



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

Utskottet för ekonomi och valutafrågor

2010/2038(INI)

9.3.2010

ÄNDRINGSFÖRSLAG 1 - 162

Förslag till betänkande
Liem Hoang Ngoc
(PE438.509v03-00)

Långsiktigt hållbara offentliga finanser för ekonomisk återhämtning
(KOM(2009)0545 – 2010/2038(INI))

AM\807813SV.doc

PE439.430v01-00

SV

Förenade i mångfalden

SV

AM_Com_NonLegReport

Ändringsförslag 1
Carl Haglund

Förslag till resolution
Skäl A

Förslag till resolution

A. I kommissionens meddelande uttrycks oro för **tillväxtpotentialen och underskottet i den offentliga sektorns finanser på grund av de negativa konsekvenserna** av en åldrande befolkning **och de sociala utgifternas växande andel av BNP på lång sikt.**

Ändringsförslag

A. I kommissionens meddelande uttrycks oro för **de offentliga finansernas hållbarhet på lång sikt med avseende på höga underskott och skulder, särskilt mot bakgrund** av en åldrande befolkning.

Or. en

Ändringsförslag 2
Sari Essayah

Förslag till resolution
Skäl A

Förslag till resolution

A. I kommissionens meddelande uttrycks oro för tillväxtpotentialen och underskottet i den offentliga sektorns finanser på grund av de negativa konsekvenserna av en åldrande befolkning och de sociala utgifternas växande andel av BNP på lång sikt.

Ändringsförslag

A. I kommissionens meddelande uttrycks oro för tillväxtpotentialen och underskottet i den offentliga sektorns finanser på grund av de negativa konsekvenserna av en åldrande befolkning och de sociala utgifternas växande andel av BNP på lång sikt. **Effekterna av en åldrande befolkning på hållbarhetsgapet beräknas i de flesta medlemsstater vara fem till tjugo gånger större än den nuvarande ekonomiska krisens effekter.**

Or. en

Ändringsförslag 3
Diogo Feio

Förslag till resolution
Skäl Aa (nytt)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

Aa. Studien av de minskande födelsetalen i EU och dess orsaker och följder måste snarast fördjupas för att vända den oroande utvecklingen.

Or. pt

Ändringsförslag 4
Gunnar Hökmark, Carl Haglund

Förslag till resolution
Skäl Aa (nytt)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

Aa. Finanspolitiken är inte hållbar om den med tiden medför en kraftig ackumulering av den offentliga skulden.

Or. en

Ändringsförslag 5
Danuta Maria Hübner

Förslag till resolution
Skäl B

Förslag till resolution

Ändringsförslag

B. Prognoserna i meddelandet bygger på hypoteser som naturligtvis kommer att ha förändrats fram till 2060.

B. Med hänsyn till prognoserna i meddelandet och det faktum att den åldrande befolkningen kommer att få allvarliga följder för de offentliga finansernas hållbarhet på lång sikt i EU-länderna, är det lämpligt med en tidsram fram till 2060.

Or. en

Ändringsförslag 6
Carl Haglund

Förslag till resolution
Skäl B

Förslag till resolution

B. Prognoserna i meddelandet bygger på hypoteser som *naturligtvis kommer att ha förändrats* fram till 2060.

Ändringsförslag

B. Prognoserna i meddelandet bygger på hypoteser som *kan komma att förändras* fram till 2060.

Or. en

Ändringsförslag 7
Gunnar Hökmark

Förslag till resolution
Skäl B

Förslag till resolution

B. Prognoserna i meddelandet bygger på hypoteser som naturligtvis kommer att ha förändrats fram till 2060 *som ligger långt fram i tiden*.

Ändringsförslag

B. Prognoserna i meddelandet bygger på hypoteser som naturligtvis kommer att ha förändrats fram till 2060.

Or. en

Ändringsförslag 8
Carl Haglund

Förslag till resolution
Skäl Ba (nytt)

Förslag till resolution

Ba. Ökningen av medlemsstaternas skulder och underskott under krisen samt den förmodade demografiska utvecklingen kommer att göra den

Ändringsförslag

finanspolitiska hållbarheten till en akut utmaning.

Or. en

Ändringsförslag 9
Edward Scicluna

Förslag till resolution
Skäl Ba (nytt)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

Ba. Långsiktiga demografiska förändringar i medlemsstaterna, särskilt en åldrande befolkning, får konsekvenser för finansieringen av de nationella pensionssystemen.

Or. en

Ändringsförslag 10
Diogo Feio

Förslag till resolution
Skäl C

Förslag till resolution

Ändringsförslag

C. Medlemsstaterna har gått med på att vidta åtgärder för att minska sina administrativa kostnader, stabilisera sina sjukvårdskostnader och reformera sina hälsovårds- och pensionssystem.

C. Vissa medlemsstater har vidtagit åtgärder för att minska sina administrativa kostnader, stabilisera sina sjukvårdskostnader och reformera sina hälsovårds- och pensionssystem. **Samtliga medlemsstater måste följa bästa praxis på detta område.**

Or. pt

Ändringsförslag 11
Gunnar Hökmark

Förslag till resolution
Skäl C

Förslag till resolution

C. **Medlemsstaterna** har *gått med på att vidta* åtgärder för att minska sina administrativa kostnader, stabilisera sina sjukvårdskostnader och reformera sina hälsovårds- och pensionssystem.

Ändringsförslag

C. **Flera medlemsstater** har *vidtagit* åtgärder för att minska sina administrativa kostnader, stabilisera sina sjukvårdskostnader och reformera sina hälsovårds- och pensionssystem, **medan andra medlemsstater fortfarande ligger efter med sina strukturella reformer.**

Or. en

Ändringsförslag 12
Carl Haglund

Förslag till resolution
Skäl C

Förslag till resolution

C. Medlemsstaterna har *gått med på att vidta* åtgärder för att minska sina administrativa kostnader, stabilisera sina sjukvårdskostnader och reformera sina hälsovårds- och pensionssystem.

Ändringsförslag

C. Medlemsstaterna har *inte vidtagit tillräckliga* åtgärder för att minska sina administrativa kostnader, stabilisera sina sjukvårdskostnader och reformera sina hälsovårds- och pensionssystem.

Or. en

Ändringsförslag 13
Carl Haglund

Förslag till resolution
Skäl D

Förslag till resolution

D. Alla medlemsstaters underskott och skuldkvoter har ökat under 2009 på grund av **minskade skatteintäkter under**

Ändringsförslag

D. Alla medlemsstaters underskott och skuldkvoter har ökat under 2009 på grund av **den finansiella krisen** och de särskilda

lågkonjunkturen och de särskilda återhämtningsåtgärder som kommissionen har rekommenderat.

återhämtningsåtgärder som kommissionen har rekommenderat.

Or. en

Ändringsförslag 14
Danuta Maria Hübner

Förslag till resolution
Skäl D

Förslag till resolution

D. Alla medlemsstaters underskott och skuldkvoter har ökat under 2009 på grund av minskade skatteintäkter under lågkonjunkturen och de särskilda ***återhämtningsåtgärder som kommissionen har rekommenderat.***

Ändringsförslag

D. Alla medlemsstaters underskott och skuldkvoter har ökat under 2009 på grund av minskade skatteintäkter under lågkonjunkturen och de särskilda ***återhämtningsåtgärderna.***

Or. en

Ändringsförslag 15
Liem Hoang Ngoc

Förslag till resolution
Skäl Da (nytt)

Förslag till resolution

Da. Europeiska rådet rekommenderade vid de första tecknen på återhämtning att finanspolitiken från och med september 2009 skulle få en ”ny inriktning mot finanspolitisk hållbarhet på lång sikt” och uppmanade till ”ett samordnat utarbetande av exitstrategier så snart ekonomin återhämtat sig, med varje lands situation i åtanke”.

Or. fr

Ändringsförslag 16
Gunnar Hökmark

Förslag till resolution
Skäl Da (nytt)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

Da. I dessa tider kan man konstatera att det föreligger ett positivt samband mellan sunda offentliga finanser och ekonomiers styrka.

Or. en

Ändringsförslag 17
Sari Essayah

Förslag till resolution
Skäl E

Förslag till resolution

Ändringsförslag

E. Det är samma kreditvärderingsinstitut som värderar statsskulderna på marknaden som undervärderade riskerna med privata värdepapper före finanskrisen.

utgår

Or. en

Ändringsförslag 18
Carl Haglund

Förslag till resolution
Skäl E

Förslag till resolution

Ändringsförslag

E. Det är samma kreditvärderingsinstitut som värderar statsskulderna på marknaden som undervärderade riskerna med privata värdepapper före finanskrisen.

E. En ökning av statsskulderna skapar en stor belastning på framtida generationer.

Ändringsförslag 19
Pervenche Berès

Förslag till resolution
Skäl E

Förslag till resolution

E. Det är samma kreditvärderingsinstitut som värderar statsskulderna på marknaden som *undervärderade* riskerna med privata värdepapper före finanskrisen.

Ändringsförslag

E. Det är samma kreditvärderingsinstitut som värderar statsskulderna på marknaden som *felvärderade* riskerna med privata värdepapper före finanskrisen.

Or. fr

Ändringsförslag 20
Gunnar Hökmark

Förslag till resolution
Skäl Ea (nytt)

Förslag till resolution

Ea. Statsskulderna i vissa medlemsstater har ökat på ett sätt som undergräver stabiliteten och leder till höga offentliga utgifter kopplade till räntebetalningar, på bekostnad av de allt viktigare utgifterna för hälsovårds- och pensionssystemen.

Ändringsförslag

Or. en

Ändringsförslag 21
Gunnar Hökmark

Förslag till resolution
Skäl Eb (nytt)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

Eb. Ökad offentlig upplåning snedvrider finansmarknaderna på grund av högre räntor, vilket får negativa följder för både hushållen och investeringarna i nya arbetstillfällen.

Or. en

Ändringsförslag 22
Carl Haglund

Förslag till resolution
Skäl F

Förslag till resolution

Ändringsförslag

F. Kommissionen konstaterar att det inte finns någon tydlig definition av begreppet hållbar skuld, men vill trots allt införa ett hållbarhetskriterium.

utgår

Or. en

Ändringsförslag 23
Sari Essayah

Förslag till resolution
Skäl F

Förslag till resolution

Ändringsförslag

F. Kommissionen konstaterar att det inte finns någon tydlig definition av begreppet hållbar skuld, men vill trots allt införa ett hållbarhetskriterium.

F. Kommissionen konstaterar att det inte finns någon tydlig definition av begreppet hållbar skuld. Det är därför tillrådligt att följa stabilitets- och tillväxtpakten så att medlemsstaterna systematiskt strävar efter en skuldnivå på högst 60 procent av BNP.

Or. en

Ändringsförslag 24
Pervenche Berès

Förslag till resolution
Skäl F

Förslag till resolution

F. Kommissionen konstaterar att det inte finns någon tydlig definition av begreppet hållbar skuld, **men vill trots allt införa ett hållbarhetskriterium.**

Ändringsförslag

F. Kommissionen konstaterar att det inte finns någon tydlig definition av begreppet hållbar skuld.

Or. fr

Ändringsförslag 25
Edward Scicluna

Förslag till resolution
Skäl Fa (nytt)

Förslag till resolution

Fa. Bristen på effektiv statistikstyrning eller oberoende statistikinstitutioner i medlemsstaterna undergräver de offentliga finansernas integritet och hållbarhet.

Ändringsförslag

Or. en

Ändringsförslag 26
Carl Haglund

Förslag till resolution
Skäl G

Förslag till resolution

G. Tillväxttakten påverkas på lång sikt av företagens kortsiktiga investeringar.

utgår

Ändringsförslag

Or. en

Ändringsförslag 27
Sari Essayah

Förslag till resolution
Skäl G

Förslag till resolution

G. Tillväxttakten påverkas på lång sikt av företagens kortsiktiga investeringar.

Ändringsförslag

utgår

Or. en

Ändringsförslag 28
Gunnar Hökmark

Förslag till resolution
Skäl G

Förslag till resolution

G. Tillväxttakten påverkas på lång sikt av företagens kortsiktiga investeringar.

Ändringsförslag

G. Tillväxten på lång sikt är bland annat beroende av företagens investeringar.

Or. en

Ändringsförslag 29
Gunnar Hökmark

Förslag till resolution
Skäl Ga (nytt)

Förslag till resolution

Ga. Andra delar av världen som fram till nyligen konkurrerade med varor av låg kvalitet vinner nu insteg i högkvalitetssegmenten. Dessa konkurrenter använder avancerad teknik, samtidigt som de fortfarande betalar måttliga timlöner och inte behöver brottas med en ogynnsam demografisk utveckling. Dessutom uppnår den enskilde

Ändringsförslag

ett högt antal arbetstimmar under sin livstid. I Europa uppnåddes full sysselsättning senast före oljekrisen 1973.

Or. en

Ändringsförslag 30
Gunnar Hökmark

Förslag till resolution
Skäl H

Förslag till resolution

H. De ekonomier som har EU:s högsta BNP lider snarare av ett överdrivet sparande och deflationshotet har därför inte försvunnit från EU.

Ändringsförslag

utgår

Or. en

Ändringsförslag 31
Sari Essayah

Förslag till resolution
Skäl H

Förslag till resolution

H. De ekonomier som har EU:s högsta BNP lider snarare av ett överdrivet sparande och deflationshotet har därför inte försvunnit från EU.

Ändringsförslag

H. Många av medlemsstaterna hade allvarliga hållbarhetsgap i sina offentliga finanser redan före den nuvarande ekonomiska krisen, och nu är det ännu viktigare att man genom en hållbar återhämtningsprocess bygger upp förtroendet för EU:s ekonomiska framtid och genom en stabil politik minskar hållbarhetsgapen i alla medlemsstater.

Or. en

Ändringsförslag 32
Carl Haglund

Förslag till resolution
Skäl H

Förslag till resolution

H. De ekonomier som har EU:s högsta BNP lider snarare av ett överdrivet sparande och deflationshotet har därför inte försvunnit från EU.

Ändringsförslag

H. ECB har framgångsrikt förebyggt deflationshotet i EU.

Or. en

Ändringsförslag 33
Gunnar Hökmark

Förslag till resolution
Skäl I

Förslag till resolution

I. Skattelättnader som gynnar ekonomiska aktörer med en stark tendens att spara kommer antagligen att framkalla extra sparande och leda till en finansbubbla.

utgår

Ändringsförslag

Or. en

Ändringsförslag 34
Carl Haglund

Förslag till resolution
Skäl I

Förslag till resolution

I. Skattelättnader som gynnar ekonomiska aktörer med en stark tendens att spara kommer antagligen att framkalla extra sparande och leda till en finansbubbla.

utgår

Ändringsförslag

Or. en

Ändringsförslag 35
Diogo Feio

Förslag till resolution
Skäl I

Förslag till resolution

I. Skattelättnader som gynnar ekonomiska aktörer med en stark tendens att spara **kommer antagligen** att framkalla extra sparande och leda till en finansbubbla.

Ändringsförslag

I. **Hushållens överskudsättning motiverar helt och hållet skattelättnader som sparincitament och uppmaningar till en minskad konsumtion, trots den eventuella risken att vissa** skattelättnader som gynnar ekonomiska aktörer med en stark tendens att spara **antagligen kommer** att framkalla extra sparande och leda till en finansbubbla.

Or. pt

Ändringsförslag 36
Sari Essayah

Förslag till resolution
Skäl Ia (nytt)

Förslag till resolution

Ia. Det finns olika sätt att minska hållbarhetsgapet, bland annat genom att höja den allmänna produktiviteten och framför allt de sociala tjänsternas produktivitet, höja pensionsåldern, höja födelsetalen eller öka antalet invandrare.

Ändringsförslag

Ia. Det finns olika sätt att minska hållbarhetsgapet, bland annat genom att höja den allmänna produktiviteten och framför allt de sociala tjänsternas produktivitet, höja pensionsåldern, höja födelsetalen eller öka antalet invandrare.

Or. en

Ändringsförslag 37
Sari Essayah

Förslag till resolution
Skäl Ib (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

Ib. En medlemsstat bör även använda andra medel för att minska det långsiktiga hållbarhetsgapet i sina offentliga finanser, men medlemsstaterna skulle visa stor beslutsamhet och solidaritet om de alla i samma takt minskade hållbarhetsgapet i förhållande till BNP. Enligt olika beräkningar skulle denna takt kunna uppgå till 0,8-1,2 procentenheter av BNP per år.

Or. en

Ändringsförslag 38
Carl Haglund

Förslag till resolution
Skäl J

Förslag till resolution

Ändringsförslag

J. Den demografiska utvecklingen styrs av födelsetal och migration.

utgår

Or. en

Ändringsförslag 39
Diogo Feio

Förslag till resolution
Skäl J

Förslag till resolution

Ändringsförslag

J. Den demografiska utvecklingen styrs av födelsetal och migration.

J. Den demografiska utvecklingen styrs av födelsetal, ***som i hög grad är avhängiga av främjande av och stöd till moderskap***, och migration.

Or. pt

Ändringsförslag 40
Gunnar Hökmark

Förslag till resolution
Skäl K

Förslag till resolution

Ändringsförslag

K. De hälsomässiga och makroekonomiska fördelarna av att minska den obligatoriska andelen till det sociala skyddet är oklara.

utgår

Or. en

Ändringsförslag 41
Carl Haglund

Förslag till resolution
Skäl K

Förslag till resolution

Ändringsförslag

K. De hälsomässiga och makroekonomiska fördelarna av att minska den obligatoriska andelen till det sociala skyddet är oklara

utgår

Or. en

Ändringsförslag 42
Pervenche Berès

Förslag till resolution
Skäl K

Förslag till resolution

Ändringsförslag

K. De hälsomässiga och makroekonomiska fördelarna av att minska den obligatoriska andelen till det sociala skyddet är oklara.

K. Fördelen av att minska den obligatoriska andelen till det sociala skyddet måste undersökas mot bakgrund av artikel 9 i Lissabonfördraget.

Ändringsförslag 43
Gunnar Hökmark

Förslag till resolution
Skäl L

Förslag till resolution

L. Det finns fortfarande att mycket starkt behov av en välfärdsstat i vissa medlemsstater och detta har under tidigare år inte nödvändigtvis inkräktat på den ekonomiska dynamiken.

Ändringsförslag

utgår

Ändringsförslag 44
Pervenche Berès

Förslag till resolution
Skäl L

Förslag till resolution

L. Det finns fortfarande att mycket starkt behov av en välfärdsstat i vissa medlemsstater och detta har under tidigare år inte nödvändigtvis inkräktat på den ekonomiska dynamiken.

Ändringsförslag

L. EU:s automatiska stabilisatorer har bidragit till att dämpa krisen och utgör en del av ekonomiernas konkurrenskraft.

Ändringsförslag 45
Carl Haglund

Förslag till resolution
Skäl L

Förslag till resolution

L. Det finns fortfarande att mycket starkt

Ändringsförslag

L. Det finns fortfarande ett mycket starkt

behov av *en välfärdsstat i vissa medlemsstater och detta har under tidigare år inte nödvändigtvis inkräktat på den ekonomiska dynamiken.*

behov av *välfärdsstater. Många välfärdsstater har bevisat sin funktionsduglighet och ekonomiska dynamik, även under perioder av minskad ekonomisk tillväxt.*

Or. en

Ändringsförslag 46
Diogo Feio

Förslag till resolution
Skäl L

Förslag till resolution

L. Det finns fortfarande *att* mycket starkt behov av en välfärdsstat i vissa medlemsstater och detta har under tidigare år inte nödvändigtvis inkräktat på den ekonomiska dynamiken.

Ändringsförslag

L. Det finns fortfarande *ett* mycket starkt behov av en välfärdsstat i vissa medlemsstater och detta har under tidigare år inte nödvändigtvis inkräktat på den ekonomiska dynamiken, *men de nya omständigheterna gör det motiverat att på allvar reflektera över vilka som är eller bör vara statens uppgifter.*

Or. pt

Ändringsförslag 47
Gunnar Hökmark, Carl Haglund

Förslag till resolution
Skäl La (nytt)

Förslag till resolution

La. De nuvarande skuld- och underskottsnivåerna hotar välfärdsstatens själva existens.

Or. en

Ändringsförslag 48
Gunnar Hökmark, Carl Haglund

Förslag till resolution
Skäl Lb (nytt)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

Lb. Bristen på strukturella reformer och konsolidering av de offentliga finanserna kommer att ha en ogynnsam effekt på utgifterna med avseende på hälsovård, pensioner och sysselsättning.

Or. en

Ändringsförslag 49
Gunnar Hökmark, Carl Haglund

Förslag till resolution
Skäl Lc (nytt)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

Lc. Många medlemsstater bryter mot stabilitets- och tillväxtpakten. Om den hade följts ordentligt skulle de negativa effekterna av krisen ha mildrats.

Or. en

Ändringsförslag 50
Carl Haglund

Förslag till resolution
Rubriken före punkt 1

Förslag till resolution

Ändringsförslag

Att välja exitstrategi

utgår

Or. en

Ändringsförslag 51
Gunnar Hökmark

Förslag till resolution
Rubriken före punkt 1

Förslag till resolution

Att välja exitstrategi

Ändringsförslag

Hållbarhets- och exitstrategi

Or. en

Ändringsförslag 52
Gunnar Hökmark, Carl Haglund

Förslag till resolution
Punkt -1 (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

-1. Europaparlamentet uttrycker djup oro över de offentliga finansernas långsiktiga hållbarhet i de finansiella och ekonomiska krisernas spår. Parlamentet påminner om att insatserna inom ramen för stabilitets- och tillväxtpakten före kriserna i mycket hög grad var inriktade på att ta itu med den växande demografiska utmaningen. Parlamentet är medvetet om att mycket av detta arbete har omintetgjorts på grund av behovet av att dramatiskt öka de offentliga utgifterna, framför allt för att förhindra det finansiella systemets globala kollaps, men även för att lindra de värsta sociala konsekvenserna av de ekonomiska kriserna.

Or. en

Ändringsförslag 53
Gunnar Hökmark, Carl Haglund

Förslag till resolution
Punkt -1a (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

-1a. Europaparlamentet beklagar att flera medlemsstaters resultat när det gäller konsolidering av de offentliga finanserna redan före krisen var föga imponerande, trots att de ekonomiska förhållandena var gynnsamma. Detta utgjorde en överträdelse av stabilitets- och tillväxtpaktens preventiva aspekt, särskilt sedan den omarbetades 2005, och minskade allvarligt förmågan att agera på ett konjunkturutjämnande sätt under krisens gång, vilket ledde till ytterligare osäkerhet, högre arbetslöshet och ökade sociala problem.

Or. en

Ändringsförslag 54
Gunnar Hökmark, Carl Haglund

Förslag till resolution
Punkt -1b (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

-1b. Europaparlamentet är medvetet om att de offentliga utgifternas nuvarande nivåer inte kan upprätthållas i det oändliga. Parlamentet noterar med tillfredsställelse Europeiska rådets beslut att inte besluta om ett uppföljningspaket med stödåtgärder förrän resultaten av det nuvarande paketet noggrant har analyserats och behovet av ytterligare åtgärder tydligt har visats.

Or. en

Ändringsförslag 55
Gunnar Hökmark, Carl Haglund

Förslag till resolution
Punkt -1c (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

-1c. Europaparlamentet erkänner att insatserna för att förhindra den finansiella sektorns kollaps var framgångsrika, även om det fortfarande är av högsta vikt att vara på sin vakt. Parlamentet förväntar sig att den finansiella bördan kopplad till räddningen av banksektorn kommer att minska och lovordar centralbankernas samordnade sätt att nå detta mål. Parlamentet är stolt över ECB:s ledande roll vid räddningen av banksektorn och stöder till fullo en reform av tillsynssystemet och en omarbetning av den finansiella arkitekturens ramar.

Or. en

Ändringsförslag 56
Gunnar Hökmark, Carl Haglund

Förslag till resolution
Punkt -1d (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

-1d. Europaparlamentet betonar att stabilitets- och tillväxtpakten över tiden måste vara inriktad på balans eller överskott, vilket kräver överskott under ekonomiskt goda tider och pensionssystem som är öppet finansierade inom ramen för offentliga budgetar eller genom privat fonderade system.

Or. en

Ändringsförslag 57
Gunnar Hökmark, Carl Haglund

Förslag till resolution
Punkt -1e (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

-1e. Europaparlamentet påpekar att det är nödvändigt med långsiktigt hållbara offentliga finanser för stabilitet och tillväxt, samt för att upprätthålla lämpliga offentliga utgiftsnivåer. Parlamentet betonar att höga skuld- och underskottsnivåer utgör ett hot mot hållbarheten och kommer att få ogynnsamma effekter på offentlig hälsovård, pensioner och sysselsättning.

Or. en

Ändringsförslag 58
Gunnar Hökmark, Carl Haglund

Förslag till resolution
Punkt -1f (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

-1f. Europaparlamentet uttrycker sin djupa oro över medlemsstaternas höga underskotts- och skuldnivåer. Parlamentet varnar för att med hänvisning till krisen inte konsolidera de offentliga finanserna, inte minska de offentliga utgifterna och inte genomföra strukturella reformer. Allt detta är nödvändigt för att återställa tillväxt och sysselsättning.

Or. en

Ändringsförslag 59
Gunnar Hökmark, Carl Haglund

Förslag till resolution
Punkt -1g (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

-1g. Europaparlamentet påminner om att det är nödvändigt att konsolidera de offentliga finanserna och minska underskotts- och skuldnivåerna för att behålla den moderna välfärdsstaten och ett fördelningssystem som tillgodoser hela samhällets behov men särskilt stöder dess mindre gynnade delar.

Or. en

Ändringsförslag 60
Gunnar Hökmark, Carl Haglund

Förslag till resolution
Punkt -1h (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

-1h. Europaparlamentet betonar att om den offentliga skuldsättningen fortsätter att öka kommer kostnaderna i form av räntebetalningar inte längre att kunna bäras av framtida generationer utan att välfärdsstaten hotas.

Or. en

Ändringsförslag 61
Gunnar Hökmark, Carl Haglund

Förslag till resolution
Punkt -1i (ny)

-1i. Europaparlamentet är djupt oroat över att många medlemsstater bryter mot stabilitets- och tillväxtpakten. Parlamentet beklagar att medlemsstaterna inte konsoliderade sina offentliga finanser under ekonomiskt gynnsamma tider före krisen. Parlamentet instämmer i kommissionens uttalande att hållbar skuldsättning bör få en mycket framträdande och tydlig roll i övervakningsförfaranden, och uppmanar kommissionen att strängt se till att stabilitets- och tillväxtpakten följs.

Or. en

Ändringsförslag 62
Gunnar Hökmark, Carl Haglund

Förslag till resolution
Punkt 1

1. Europaparlamentet pekar på effekterna av att i förväg avbryta stödåtgärder, dvs. minskad sysselsättning, försämrat humankapital och minskad köpkraft.

1. Europaparlamentet **varnar för ett plötsligt slut på stödet till den reala ekonomin, för att undvika en dubbel nedgång.** Parlamentet pekar på effekterna av att i förväg avbryta stödåtgärder, dvs. minskad sysselsättning, försämrat humankapital och minskad köpkraft, **och påminner om att dessa åtgärder uttryckligen var avsedda att komma i rätt tid, vara riktade och tidsbegränsade.** Parlamentet välkomnar kommissionens arbete med en exitstrategi från de nuvarande tillfälliga åtgärderna och stöder kommissionens metod med exitstrategier som skiljer sig i tid och tillämpningsområde mellan olika länder. Parlamentet inser att åtgärderna kommer att börja dras ned för den första gruppen av länder 2011 och uppmanar

medlemsstaterna att göra sitt yttersta för att genomföra exitstrategierna så snart och bestämt som möjligt.

Or. en

Ändringsförslag 63
Sari Essayah

Förslag till resolution
Punkt 1

Förslag till resolution

1. Europaparlamentet pekar på effekterna av att i förväg avbryta stödåtgärder, *dvs. minskad sysselsättning, försämrat humankapital och minskad köpkraft.*

Ändringsförslag

1. Europaparlamentet pekar på effekterna av att *aningen* i förväg avbryta stödåtgärder *eller att vänta för länge med att vidta korrigerande åtgärder för de offentliga finansernas hållbarhet.*

Or. en

Ändringsförslag 64
Diogo Feio

Förslag till resolution
Punkt 1

Förslag till resolution

1. Europaparlamentet pekar på effekterna av att i förväg avbryta stödåtgärder, dvs. minskad sysselsättning, försämrat humankapital och minskad köpkraft.

Ändringsförslag

1. Europaparlamentet pekar på effekterna av att i förväg avbryta stödåtgärder, dvs. minskad sysselsättning, försämrat humankapital och minskad köpkraft, *samt de effekter som av nödvändighet kommer genom att man avbryter fler åtgärder än vad som är motiverat.*

Or. pt

Ändringsförslag 65
Danuta Jazlowiecka

Förslag till resolution
Punkt 1

Förslag till resolution

1. Europaparlamentet pekar på effekterna av att i förväg avbryta stödåtgärder, dvs. minskad sysselsättning, försämrat humankapital och minskad köpkraft.

Ändringsförslag

1. Europaparlamentet pekar på effekterna av att i förväg avbryta stödåtgärder, dvs. minskad sysselsättning, försämrat humankapital och minskad köpkraft.
Parlamentet pekar dock även på att ett alltför långvarigt bruk av skatteincitament leder till stor skuldsättning och kan innebära en minskning av potentialen för ekonomisk tillväxt.

Or. pl

Ändringsförslag 66
Anni Podimata

Förslag till resolution
Punkt 1a (ny)

Förslag till resolution

1a. För att ge ett effektivt och hållbart svar på den ekonomiska och finansiella krisen och säkerställa att EU:s återhämtning blir fullständigt enhetlig, betonar Europaparlamentet att konsolideringen av de offentliga finanserna inte får hota tillväxtutsikterna. Parlamentet begär därför att de centrala målen för de offentliga finansernas långsiktiga återhämtning och hållbarhet ska vara hög sysselsättning av fullgod kvalitet och skapande av nya arbetstillfällen genom tillräckliga och väl samordnade investeringar i infrastruktur och kunskap, vilket på detta sätt garanterar övergången till en hållbar grön och konkurrenskraftig ekonomi.

Ändringsförslag

Ändringsförslag 67
Diogo Feio

Förslag till resolution
Punkt 1a (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

1a. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att lägga fram en grönbok om födelsetalen i EU som inte bara fastställer de minskade födelsetalens orsaker och följder utan också anger lösningar och alternativ för problemet.

Or. pt

Ändringsförslag 68
Gunnar Hökmark, Carl Haglund

Förslag till resolution
Punkt 1a (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

1a. Europaparlamentet anser att den finanspolitiska exitstrategin bör inledas före den monetära exitstrategin, för att den sistnämnda ska kunna genomföras på rätt sätt. Därigenom säkras att ECB, som framgångsrikt förhindrade deflation, lika framgångsrikt kan se till att återhämtningen inte misslyckas på grund av inflation. Parlamentet inser att ECB har antytt att dess monetära åtstramning, i brist på finanspolitisk åtstramning i rätt tid, tyvärr skulle behöva bli hårdare än väntat.

Or. en

Ändringsförslag 69
Gunnar Hökmark

Förslag till resolution
Punkt 1a (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

1a. Europaparlamentet betonar att en minskning av den finansiella stimulansen måste kombineras med insatser för att göra den inre marknaden mer dynamisk, konkurrenskraftig och attraktiv för investeringar.

Or. en

Ändringsförslag 70
Gunnar Hökmark

Förslag till resolution
Punkt 1b (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

1b. Europaparlamentet betonar att en successiv och kontrollerad väg ur underskotten är av central betydelse för att hålla ned räntesatserna och begränsa skuldbördan. Därigenom säkras förmågan att behålla välfördssystemens utgifter och hushållens ekonomiska standard.

Or. en

Ändringsförslag 71
Gunnar Hökmark

Förslag till resolution
Punkt 1c (ny)

1c. Europaparlamentet påminner om att låga räntesatser gynnar investeringar och återhämtning. Parlamentet är medvetet om effekterna på räntenivåerna av en stats intensiva upplåning och beklagar djupt att detta har lett till ökade ränteskillnader inom EU. Parlamentet uppmanar medlemsstaterna att ta hänsyn till effekterna av sina budgetbeslut på marknadsräntorna. Parlamentet anser att sunda offentliga finanser är en förutsättning för trygga arbetstillfällen och påminner om att staterna genom att driva upp lånekostnaderna även ökar bördan på sina egna budgetar.

Or. en

**Ändringsförslag 72
Gunnar Hökmark, Carl Haglund**

**Förslag till resolution
Punkt 1b (ny)**

1b. Europaparlamentet pekar på att stabilitets- och tillväxtpaktens konjunkturutjämnande effekter endast kan fungera om medlemsstaterna uppnår ett budgetöverskott under goda tider. Parlamentet efterlyser i detta avseende även ett bättre genomförande av stabilitets- och tillväxtpaktens preventiva aspekt. Parlamentet efterlyser en förändrad hållning, nämligen att spara för eventuella framtida nödsituationer i stället för att spendera först och återbetala senare. Parlamentet påminner om stabilitets- och tillväxtpakten kräver att medlemsstaterna uppnår en budget som är balanserad eller har ett överskott på medellång sikt, vilket innebär att ett

underskott på tre procent inte är ett mål utan den högsta tillåtna siffran, till och med enligt den reviderade pakten. Parlamentet avråder både beslutsfattare och företag från att vänja sig vid att förvänta sig att icke-konventionella finanspolitiska och monetära åtgärder blir normen.

Or. en

Ändringsförslag 73
Gunnar Hökmark, Carl Haglund

Förslag till resolution
Punkt 1c (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

1c. Europaparlamentet tillråder strukturella reformer parallellt med att stödpaketet avvecklas, för att förhindra framtida kriser, öka de europeiska företagens konkurrenskraft, uppnå större tillväxt och öka sysselsättningen.

Or. en

Ändringsförslag 74
Sari Essayah

Förslag till resolution
Punkt 2

Förslag till resolution

Ändringsförslag

2. Europaparlamentet understryker att i en situation *med kroniskt underutnyttjande av produktionskapaciteten skulle strukturella åtgärder ha liten effekt om inte efterfrågan främjades, eftersom företag med delvis outnyttjade resurser inte skulle ha någon anledning att investera.*

2. Europaparlamentet understryker att i en situation *där det är nödvändigt att uppnå sunda offentliga finanser bör samtliga medlemsstater senast 2011 börja minska sina hållbarhetsgap med 1 procent av BNP per år.*

Ändringsförslag 75
Diogo Feio

Förslag till resolution
Punkt 2

Förslag till resolution

2. Europaparlamentet understryker att i en situation med kroniskt underutnyttjande av produktionskapaciteten skulle strukturella åtgärder ha liten effekt om inte efterfrågan främjades, eftersom företag med delvis utnyttjade resurser inte skulle ha någon anledning att investera.

Ändringsförslag

2. Europaparlamentet understryker att i en situation med kroniskt underutnyttjande av produktionskapaciteten skulle strukturella åtgärder ha liten effekt om inte efterfrågan främjades, eftersom företag med delvis utnyttjade resurser inte skulle ha någon anledning att investera. ***Parlamentet erkänner också att ju friare marknaden är, desto bättre kan de använda sina resurser och möta efterfrågan.***

Or. pt

Ändringsförslag 76
Sari Essayah

Förslag till resolution
Punkt 3

Förslag till resolution

3. Europaparlamentet anser att kommissionen bör fastställa indikatorer för en ekonomisk återhämtning för att veta när dessa exitåtgärder ska sättas in, exempelvis när produktionskapaciteten i ekonomin ligger på en normal nivå.

Ändringsförslag

utgår

Or. en

Ändringsförslag 77
Gunnar Hökmark

Förslag till resolution
Punkt 3

Förslag till resolution

3. Europaparlamentet anser att kommissionen bör fastställa indikatorer för en ekonomisk återhämtning för att veta när dessa exitåtgärder ska sättas in, ***exempelvis när produktionskapaciteten i ekonomin ligger på en normal nivå.***

Ändringsförslag

3. Europaparlamentet anser att kommissionen bör fastställa indikatorer för en ekonomisk återhämtning för att veta när dessa exitåtgärder ska sättas in.

Or. en

Ändringsförslag 78
Carl Haglund

Förslag till resolution
Punkt 3

Förslag till resolution

3. Europaparlamentet anser att kommissionen bör fastställa indikatorer för en ekonomisk återhämtning för att veta när dessa exitåtgärder ska sättas in, ***exempelvis när produktionskapaciteten i ekonomin ligger på en normal nivå.***

Ändringsförslag

3. Europaparlamentet anser att kommissionen bör fastställa indikatorer för en ekonomisk återhämtning för att veta när dessa exitåtgärder ska sättas in.

Or. en

Ändringsförslag 79
Pervenche Berès

Förslag till resolution
Punkt 3

Förslag till resolution

3. Europaparlamentet anser att kommissionen bör fastställa indikatorer för en ekonomisk återhämtning för att ***veta*** när

Ändringsförslag

3. Europaparlamentet anser att kommissionen bör fastställa indikatorer för en ekonomisk återhämtning för att ***förutse***

dessa exitåtgärder ska sättas in, exempelvis när produktionskapaciteten i ekonomin ligger på en normal nivå.

när dessa exitåtgärder ska sättas in, exempelvis när produktionskapaciteten i ekonomin, **som måste inbegripa tydliga sysselsättnings- och miljömål**, ligger på en normal nivå.

Or. fr

Ändringsförslag 80 Diogo Feio

Förslag till resolution Punkt 3

Förslag till resolution

3. Europaparlamentet anser att kommissionen bör **fastställa** indikatorer för en ekonomisk återhämtning för att veta när dessa exitåtgärder ska sättas in, exempelvis när produktionskapaciteten i ekonomin ligger på en normal nivå.

Ändringsförslag

3. Europaparlamentet anser att kommissionen bör **överbäga tillräckligt flexibla** indikatorer för en ekonomisk återhämtning för att veta när dessa exitåtgärder ska sättas in, exempelvis när produktionskapaciteten i ekonomin ligger på en normal nivå.

Or. pt

Ändringsförslag 81 Gunnar Hökmark

Förslag till resolution Punkt 4

Förslag till resolution

4. Europaparlamentet föreslår att kommissionen tillämpar en enkel regel så att varje medlemsstat kan låta sina automatiska stabilisatorer verka: tillåta okonventionella åtgärder så länge utnyttjandet av produktionskapaciteten ligger på en lägre nivå än normalt och uppmana medlemsstaterna att sträva efter budgetbalans genom att använda budgetöverskottet för att betala av

Ändringsförslag

utgår

skulderna när ekonomin går mot full sysselsättning.

Or. en

Ändringsförslag 82
Sari Essayah

Förslag till resolution
Punkt 4

Förslag till resolution

Ändringsförslag

4. Europaparlamentet föreslår att kommissionen tillämpar en enkel regel så att varje medlemsstat kan låta sina automatiska stabilisatorer verka: tillåta okonventionella åtgärder så länge utnyttjandet av produktionskapaciteten ligger på en lägre nivå än normalt och uppmana medlemsstaterna att sträva efter budgetbalans genom att använda budgetöverskottet för att betala av skulderna när ekonomin går mot full sysselsättning.

utgår

Or. en

Ändringsförslag 83
Carl Haglund

Förslag till resolution
Punkt 4

Förslag till resolution

Ändringsförslag

4. Europaparlamentet föreslår att kommissionen **tillämpar en enkel regel så att varje medlemsstat kan låta sina automatiska stabilisatorer verka: tillåta okonventionella åtgärder så länge utnyttjandet av produktionskapaciteten ligger på en lägre nivå än normalt och uppmana** medlemsstaterna att sträva efter

4. Europaparlamentet **är medvetet om att finanspolitisk stimulans och fritt verkande automatiska stabilisatorer har visat sig vara framgångsrikt och** föreslår att kommissionen **uppmanar** medlemsstaterna att sträva efter budgetbalans genom att använda budgetöverskottet för att betala av skulderna när ekonomin går mot **varaktig**

budgetbalans genom att använda budgetöverskottet för att betala av skulderna när ekonomin går mot **full sysselsättning**.

återhämtning.

Or. en

Ändringsförslag 84
Anni Podimata

Förslag till resolution
Punkt 4a (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

4a. Europaparlamentet betonar att flera medlemsstaters misslyckande att följa kriterierna i stabilitets- och tillväxtpakten framhäver bristerna i den ekonomiska samordningen inom euroområdet men även inom EU. Parlamentet är därför övertygat om att det enda sättet att övervinna den nuvarande krisen är att stärka den ekonomiska samordningen och upprätta en stark ekonomisk styrning inriktad på att minska de nuvarande skillnaderna i konkurrenskraft mellan ekonomierna i EU samt utveckla en stabil och hållbar ekonomisk och social sammanhållning.

Or. en

Ändringsförslag 85
Danuta Jazlowiecka

Förslag till resolution
Punkt 4a (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

4a. Europaparlamentet pekar på den särskilda betydelsen av åtgärder som underlättar anställning samt långsiktiga

investeringar som syftar till ökning av potentialen för ekonomisk tillväxt och förstärkning av den europeiska ekonomins konkurrenskraft.

Or. pl

Ändringsförslag 86
Danuta Jazlowiecka

Förslag till resolution
Punkt 4b (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

4b. Europaparlamentet understryker att åtgärderna mot krisen, med tanke på de demografiska utmaningar som unionen står inför, inte får leda till långvariga konsekvenser för de offentliga finanserna vars kostnader måste bäras av kommande generationer.

Or. pl

Ändringsförslag 87
Carl Haglund

Förslag till resolution
Rubriken före punkt 5

Förslag till resolution

Ändringsförslag

Att fastställa de offentliga finansernas hållbarhet

utgår

Or. en

Ändringsförslag 88
Diogo Feio

Förslag till resolution
Punkt 5

Förslag till resolution

5. Europaparlamentet menar, precis som kommissionen, att en framgångsrik expansiv budgetpolitik för att motverka recessionen är förenlig med finanspolitisk hållbarhet på längre sikt.

Ändringsförslag

5. Europaparlamentet menar, precis som kommissionen, att en framgångsrik expansiv budgetpolitik för att motverka recessionen är förenlig med finanspolitisk hållbarhet på längre sikt, **men varnar för att en överdriven och artificiell expansion grundad på ökade offentliga utgifter riskerar att äventyra den.**

Or. pt

Ändringsförslag 89
Carl Haglund

Förslag till resolution
Punkt 5

Förslag till resolution

5. Europaparlamentet menar, precis som kommissionen, att en framgångsrik expansiv budgetpolitik för att motverka recessionen är förenlig med finanspolitisk hållbarhet på längre sikt.

Ändringsförslag

5. Europaparlamentet menar, precis som kommissionen, att en framgångsrik expansiv budgetpolitik för att motverka recessionen är förenlig med finanspolitisk hållbarhet på längre sikt. **Parlamentet betonar dock att den expansiva budgetpolitiken måste vara tidsbegränsad och riktad.**

Or. en

Ändringsförslag 90
Gunnar Hökmark

Förslag till resolution
Punkt 5

Förslag till resolution

5. Europaparlamentet menar, precis som kommissionen, att en framgångsrik expansiv budgetpolitik för att motverka recessionen är förenlig med finanspolitisk hållbarhet på längre sikt.

Ändringsförslag

5. Europaparlamentet menar, precis som kommissionen, att en framgångsrik expansiv budgetpolitik för att motverka recessionen är förenlig med finanspolitisk hållbarhet på längre sikt, ***så länge åtgärderna inte blir permanenta.***

Or. en

Ändringsförslag 91
Liem Hoang Ngoc

Förslag till resolution
Punkt 5a (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

5a. Europaparlamentet anser att en förvaltning av de offentliga finanserna som baseras på upprepade specifika kortsiktiga lösningar kommer att påverka de offentliga finansernas långsiktiga hållbarhet och att det är inom ramen för dessa upprepade kortsiktiga lösningar, som ligger till grund för det kortsiktiga perspektivet, som man bör ta upp problemet med de offentliga skuldernas hållbarhet.

Or. fr

Ändringsförslag 92
Gunnar Hökmark

Förslag till resolution
Punkt 6

Förslag till resolution

Ändringsförslag

6. Europaparlamentet anser att i en situation med obalans mellan

utgår

investeringar och sparande bör budgetpolitiken via lån kunna omvandla sparade medel till investeringar, som bl.a. kan användas för att få Europeiska unionen att utvecklas mot en koldioxidfri ekonomi.

Or. en

Ändringsförslag 93 Carl Haglund

Förslag till resolution Punkt 6

Förslag till resolution

6. Europaparlamentet anser att *i en situation med obalans mellan investeringar och sparande bör budgetpolitiken via lån kunna omvandla sparade medel till investeringar, som bl.a. kan användas för att få Europeiska unionen att utvecklas mot en koldioxidfri ekonomi.*

Ändringsförslag

6. Europaparlamentet anser att budgetpolitiken *huvudsakligen* via *omfördelning måste* omvandla sparade medel till *tillväxtstimulerande* investeringar, bl.a. *i forskning och utveckling för att modernisera den industriella basen och* få Europeiska unionen att utvecklas mot en *smartare och grönare* ekonomi.

Or. en

Ändringsförslag 94 Danuta Maria Hübner

Förslag till resolution Punkt 6

Förslag till resolution

6. Europaparlamentet anser att i en situation med obalans mellan investeringar och sparande bör budgetpolitiken via lån kunna omvandla sparade medel till investeringar, som bl.a. kan användas för att få Europeiska unionen att utvecklas mot en *koldioxidfri* ekonomi.

Ändringsförslag

6. Europaparlamentet anser att i en situation med obalans mellan investeringar och sparande bör budgetpolitiken via lån kunna omvandla sparade medel till investeringar, som bl.a. kan användas för att få Europeiska unionen att utvecklas mot en *konkurrenskraftig, innovativ och*

Ändringsförslag 95
Pervenche Berès

Förslag till resolution
Punkt 6

Förslag till resolution

6. Europaparlamentet anser att i en situation med obalans mellan investeringar och sparande bör budgetpolitiken via lån kunna omvandla sparade medel till investeringar, som bl.a. kan användas för att få Europeiska unionen att utvecklas mot en koldioxidfri ekonomi.

Ändringsförslag

6. Europaparlamentet anser att i en situation med obalans mellan investeringar och sparande bör budgetpolitiken via lån kunna omvandla sparade medel till investeringar, som bl.a. kan användas för att få Europeiska unionen att utvecklas mot en koldioxidfri ekonomi **och att ta sig an uppgiften att utbilda sina medborgare.**

Or. fr

Ändringsförslag 96
Danuta Maria Hübner

Förslag till resolution
Punkt 7

Förslag till resolution

7. Europaparlamentet understryker att de offentliga och sociala utgifterna **inte bara är improduktiva** utgifter, **utan också** medför positiva effekter i form av en ackumulering av fysiskt kapital och humankapital och **ökar den faktiska efterfrågan.**

Ändringsförslag

7. Europaparlamentet understryker att de offentliga och sociala utgifterna **kan vara produktiva** utgifter, **om de inriktas på projekt som** medför positiva effekter i form av en ackumulering av fysiskt kapital och humankapital och **främjar innovation.**

Or. en

Ändringsförslag 97
Pervenche Berès

Förslag till resolution
Punkt 7

Förslag till resolution

7. Europaparlamentet understryker att de offentliga och sociala utgifterna **inte bara** är **improduktiva** utgifter, **utan** också medför positiva effekter i form av en ackumulering av fysiskt kapital och humankapital och ökar den faktiska efterfrågan.

Ändringsförslag

7. Europaparlamentet understryker att de offentliga och sociala utgifterna är **produktiva** utgifter, **att de utgör en konkurrensmässig fördel och att de** också medför positiva effekter i form av en ackumulering av fysiskt kapital och humankapital och ökar den faktiska efterfrågan.

Or. fr

Ändringsförslag 98
Gunnar Hökmark

Förslag till resolution
Punkt 7

Förslag till resolution

7. Europaparlamentet understryker att de offentliga och sociala utgifterna inte bara är improduktiva utgifter, utan också medför positiva effekter i form av en ackumulering av fysiskt kapital och humankapital och ökar den faktiska efterfrågan.

Ändringsförslag

7. Europaparlamentet understryker att **en betydande del av** de offentliga och sociala utgifterna inte bara är improduktiva utgifter, utan också medför positiva effekter i form av en ackumulering av fysiskt kapital och humankapital och ökar den faktiska efterfrågan. **Parlamentet betonar behovet av att kontrollera ökningen av skuldbördan för att se till att ökande räntekostnader inte pressar ut centrala sociala utgifter.**

Or. en

Ändringsförslag 99
Diogo Feio

Förslag till resolution
Punkt 7

Förslag till resolution

7. Europaparlamentet understryker att **de** offentliga och sociala **utgifterna** inte bara är improduktiva utgifter, utan också medför positiva effekter i form av en ackumulering av fysiskt kapital och humankapital och ökar den faktiska efterfrågan.

Ändringsförslag

7. Europaparlamentet understryker att **vissa** offentliga och sociala **utgifter** inte bara är improduktiva utgifter, utan också medför positiva effekter i form av en ackumulering av fysiskt kapital och humankapital och ökar den faktiska efterfrågan. **Det är därför nödvändigt, på grund av bristen på medel, att välja sådana utgifter som faktiskt har dessa effekter.**

Or. pt

Ändringsförslag 100
Edward Scicluna

Förslag till resolution
Punkt 7

Förslag till resolution

7. Europaparlamentet understryker att de offentliga och sociala utgifterna inte **bara** är improduktiva utgifter, utan också medför positiva effekter i form av en ackumulering av fysiskt kapital och humankapital och ökar den faktiska efterfrågan.

Ändringsförslag

7. Europaparlamentet understryker att de offentliga och sociala utgifterna inte är improduktiva utgifter, utan också medför positiva effekter i form av en ackumulering av fysiskt kapital och humankapital och ökar den faktiska efterfrågan.

Or. en

Ändringsförslag 101
Carl Haglund

Förslag till resolution
Punkt 7

Förslag till resolution

7. Europaparlamentet understryker att de offentliga och sociala utgifterna inte bara är improduktiva utgifter, utan också medför positiva effekter i form av en ackumulering av fysiskt kapital och humankapital och ökar den faktiska efterfrågan.

Ändringsförslag

7. Europaparlamentet understryker att de offentliga och sociala utgifterna inte bara är improduktiva utgifter, utan också medför positiva effekter i form av en ackumulering av fysiskt kapital och humankapital och ökar den faktiska efterfrågan. ***Parlamentet betonar att de knappare resurserna gör det nödvändigt att förbättra de offentliga utgifternas kvalitet.***

Or. en

Ändringsförslag 102
Carl Haglund

Förslag till resolution
Punkt 8

Förslag till resolution

8. Europaparlamentet framhåller att en potentiell tillväxtökning skulle, tack vare de skatteintäkter som genereras, i sin tur leda till ett minskat tryck på de ovannämnda utgifternas finansiering.

Ändringsförslag

utgår

Or. en

Ändringsförslag 103
Gunnar Hökmark

Förslag till resolution
Punkt 8

Förslag till resolution

8. Europaparlamentet framhåller att en potentiell tillväxtökning skulle, tack vare de skatteintäkter som genereras, ***i sin tur*** leda till ett minskat tryck på de

Ändringsförslag

8. Europaparlamentet framhåller att en potentiell tillväxtökning skulle, tack vare de skatteintäkter som genereras, leda till ett minskat tryck på de ovannämnda

ovannämnda utgifternas finansiering.

utgifternas finansiering.

Or. en

Ändringsförslag 104 Diogo Feio

Förslag till resolution Punkt 8

Förslag till resolution

8. Europaparlamentet framhåller att en potentiell tillväxtökning skulle, tack vare de skatteintäkter som genereras, ***i sin tur*** leda till ett minskat tryck på de ovannämnda utgifternas finansiering.

Ändringsförslag

8. Europaparlamentet framhåller att en potentiell tillväxtökning skulle, tack vare de skatteintäkter som genereras, ***eventuellt*** leda till ett minskat tryck på de ovannämnda utgifternas finansiering.

Or. pt

Ändringsförslag 105 Diogo Feio

Förslag till resolution Punkt 9

Förslag till resolution

9. Europaparlamentet understryker att de sociala skyddssystemen har fungerat som ”sociala stötdämpare” och visat sig mycket effektiva i kristider. Systemen kan behållas bland annat genom en ökning av anslagen till dem.

Ändringsförslag

9. Europaparlamentet understryker att de sociala skyddssystemen har fungerat som ”sociala stötdämpare” och visat sig mycket effektiva i kristider. Systemen kan behållas bland annat genom en ökning av anslagen till dem. ***Parlamentet uppmärksammar emellertid att dessa bör ges till dem som verkligen behöver dem så att behovet helst inte förlängs i tiden eller omvandlas till en livsstil, utan hellre ger en trampolineffekt som underlättar för en full återgång till arbetslivet för så många bidragstagare som möjligt och ger ett permanent och effektivare stöd till de svåraste fallen.***

Or. pt

Ändringsförslag 106
Gunnar Hökmark

Förslag till resolution
Punkt 9

Förslag till resolution

9. Europaparlamentet understryker att de sociala skyddssystemen har fungerat som ”sociala stötdämpare” och visat sig mycket effektiva i kristider. **Systemen kan behållas bland annat genom en ökning av anslagen till dem.**

Ändringsförslag

9. Europaparlamentet understryker att de sociala skyddssystemen har fungerat som ”sociala stötdämpare” och visat sig mycket effektiva i kristider. **Parlamentet betonar att stabila offentliga finanser är en förutsättning för att detta även ska vara fallet i framtiden.**

Or. en

Ändringsförslag 107
Sari Essayah

Förslag till resolution
Punkt 9

Förslag till resolution

9. Europaparlamentet understryker att de sociala skyddssystemen har fungerat som ”sociala stötdämpare” och visat sig mycket effektiva i kristider. Systemen kan behållas **bland annat genom en ökning av anslagen till dem.**

Ändringsförslag

9. Europaparlamentet understryker att de sociala skyddssystemen har fungerat som ”sociala stötdämpare” och visat sig mycket effektiva i kristider. Systemen kan behållas **genom att anpassa dem till hållbara nivåer och öka produktiviteten i den sociala sektorn.**

Or. en

Ändringsförslag 108
Pervenche Berès

Förslag till resolution
Punkt 9

Förslag till resolution

9. Europaparlamentet understryker att de sociala skyddssystemen har fungerat som ”sociala stötdämpare” och visat sig mycket effektiva i kristider. Systemen **kan** behållas bland annat genom en ökning av anslagen till dem.

Ändringsförslag

9. Europaparlamentet understryker att de sociala skyddssystemen har fungerat som ”sociala stötdämpare” och visat sig mycket effektiva i kristider. Systemen **måste** behållas bland annat genom en ökning av anslagen till dem.

Or. fr

Ändringsförslag 109
Carl Haglund

Förslag till resolution
Punkt 10

Förslag till resolution

10. Europaparlamentet påminner om att den långsiktiga **balansen i de obligatoriska pensionssystemen** inte endast beror på den demografiska utvecklingen, utan också på **produktiviteten hos den arbetsföra befolkningen (som påverkar den potentiella tillväxtökningen) och på den andel av BNP som avsätts för dessa system.**

Ändringsförslag

10. Europaparlamentet påminner om att den långsiktiga **hållbarheten i socialförsäkringssystemen** inte endast beror på den demografiska utvecklingen, utan också på **konsolideringen av de offentliga finanserna och minskningen av skuld- och underskottsnivåerna.**

Or. en

Ändringsförslag 110
Sari Essayah

Förslag till resolution
Punkt 10

Förslag till resolution

10. Europaparlamentet påminner om att den långsiktiga balansen i de obligatoriska pensionssystemen inte endast beror på den demografiska utvecklingen, utan också på

Ändringsförslag

10. Europaparlamentet påminner om att den långsiktiga balansen i de obligatoriska pensionssystemen inte endast beror på den demografiska utvecklingen, utan också på

produktiviteten hos den arbetsföra befolkningen (som påverkar den potentiella tillväxtökningen) och på den andel av BNP som avsätts för dessa system.

den genomsnittliga pensionsåldern. En höjning av denna skulle på ett betydande sätt kunna bidra till att minska långsiktiga hållbarhetsgap.

Or. en

Ändringsförslag 111
Diogo Feio

Förslag till resolution
Punkt 10

Förslag till resolution

10. Europaparlamentet påminner om att den långsiktiga balansen i de obligatoriska pensionssystemen inte endast beror på den demografiska utvecklingen, utan också på produktiviteten hos den arbetsföra befolkningen (som påverkar den potentiella tillväxtökningen) och på den andel av BNP som avsätts för dessa system.

Ändringsförslag

10. Europaparlamentet påminner om att den långsiktiga balansen i de obligatoriska pensionssystemen inte endast beror på den demografiska utvecklingen, utan också på produktiviteten hos den arbetsföra befolkningen (som påverkar den potentiella tillväxtökningen) och på den andel av BNP som avsätts för dessa system. **Ökade anslag till dessa system, främst genom en ökad skattebörd, kan få en kontraproduktiv effekt för produktiviteten.**

Or. pt

Ändringsförslag 112
Edward Scicluna

Förslag till resolution
Punkt 10a (ny)

Förslag till resolution

10a. Europaparlamentet noterar att demografiska förändringar, särskilt en åldrande befolkning, innebär att de offentliga pensionssystemen i många medlemsstater regelbundet måste göras om för att vara finansiellt hållbara,

särskilt när det gäller avgiftsunderlaget.

Or. en

Ändringsförslag 113
Gunnar Hökmark

Förslag till resolution
Punkt 11

Förslag till resolution

Ändringsförslag

11. Europaparlamentet påminner om att skuldbördan ökar när realräntan är högre än BNP-tillväxten och att underskotten är hållbara när de inte innebär en omfördelning av bördor som är orimliga för de berörda ekonomiska aktörerna att.

utgår

Or. en

Ändringsförslag 114
Carl Haglund

Förslag till resolution
Punkt 11

Förslag till resolution

Ändringsförslag

11. Europaparlamentet påminner om att skuldbördan ökar när realräntan är högre än BNP-tillväxten och att underskotten är hållbara när de inte innebär en omfördelning av bördor som är orimliga för de berörda ekonomiska aktörerna att.

utgår

Or. en

Ändringsförslag 115
Gunnar Hökmark

Förslag till resolution
Punkt 12

Förslag till resolution

12. Europaparlamentet anser att statslåneräntan är det viktigaste kriteriet för att mäta hållbarheten för kortsiktiga lån.

Ändringsförslag

utgår

Or. en

Ändringsförslag 116
Sari Essayah

Förslag till resolution
Punkt 12

Förslag till resolution

12. Europaparlamentet anser att statslåneräntan **är det viktigaste kriteriet för att mäta** hållbarheten för **kortsiktiga** lån.

Ändringsförslag

12. Europaparlamentet anser att statslåneräntan **speglar hur marknaden värderar** hållbarheten för **en medlemsstats** lån.

Or. en

Ändringsförslag 117
Gunnar Hökmark

Förslag till resolution
Punkt 13

Förslag till resolution

13. Europaparlamentet konstaterar att **marknaderna och kreditvärderingsinstituten har en tendens att övervärdera riskerna i statspapper precis som de undervärderade riskerna med att köpa privata värdepapper före**

Ändringsförslag

13. Europaparlamentet konstaterar att **ökande underskott gör det dyrare att låna, delvis på grund av att marknaderna bedömer riskerna som högre när skuldbördan ökar snabbare än den ekonomiska tillväxten och förmågan att**

finanskrisen.

återbetala lånen.

Or. en

Ändringsförslag 118
Danuta Maria Hübner

Förslag till resolution
Punkt 13

Förslag till resolution

13. Europaparlamentet konstaterar att marknaderna och kreditvärderingsinstituterna har en tendens att övervärdera riskerna i statspapper precis som de undervärderade riskerna med att köpa privata värdepapper före finanskrisen.

Ändringsförslag

13. Europaparlamentet konstaterar att marknaderna och kreditvärderingsinstituterna har en tendens att övervärdera riskerna i statspapper precis som de undervärderade riskerna med att köpa **komplexa finansiella produkter och** privata värdepapper före finanskrisen.

Or. en

Ändringsförslag 119
Sari Essayah

Förslag till resolution
Punkt 13

Förslag till resolution

13. Europaparlamentet konstaterar att marknaderna och kreditvärderingsinstituterna har en tendens att övervärdera riskerna i statspapper precis som de undervärderade riskerna med att köpa privata värdepapper före finanskrisen.

Ändringsförslag

13. Europaparlamentet konstaterar att marknaderna och kreditvärderingsinstituterna har en tendens att **under- eller** övervärdera riskerna i statspapper precis som de undervärderade riskerna med att köpa privata värdepapper före finanskrisen.

Or. en

Ändringsförslag 120
Pervenche Berès

Förslag till resolution
Punkt 13

Förslag till resolution

13. Europaparlamentet konstaterar att marknaderna och kreditvärderingsinstituterna har en tendens att övervärdera riskerna i statspapper precis som de undervärderade riskerna med att köpa privata värdepapper före finanskrisen.

Ändringsförslag

13. Europaparlamentet konstaterar att marknaderna och kreditvärderingsinstituterna har en tendens att *spekulera och att* övervärdera riskerna i statspapper precis som de undervärderade riskerna med att köpa privata värdepapper före finanskrisen.

Or. fr

Ändringsförslag 121
Anni Podimata

Förslag till resolution
Punkt 13a (ny)

Förslag till resolution

13a. Europaparlamentet betonar att den nuvarande finanskrisen mycket tydligt har framhävt den direkta kopplingen mellan finansmarknadernas stabilitet och de offentliga finansernas hållbarhet. Parlamentet understryker i detta sammanhang behovet av en stärkt och integrerad tillsynslagstiftning för finansmarknaderna, vilken bör innefatta starka mekanismer för skydd av konsumenter och investerare.

Or. en

Ändringsförslag 122
Pervenche Berès

Förslag till resolution
Punkt 13a (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

13a. Europaparlamentet anser att värderingen av statskulden bör överlåtas åt de nationella revisionsrätterna innan den värderas av Europeiska revisionsrätten.

Or. fr

Ändringsförslag 123
Carl Haglund

Förslag till resolution
Rubriken före punkt 14

Förslag till resolution

Att värdera den offentliga skulden

Ändringsförslag

utgår

Or. en

Ändringsförslag 124
Sari Essayah

Förslag till resolution
Punkt 14

Förslag till resolution

14. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att genomföra studier för att ***kunna göra en bedömning av*** kvaliteten på medlemsstaternas skulder, ***på vilka statslåneräntorna beräknas, för att förbättra informationen till kreditvärderingsinstitutet.***

Ändringsförslag

14. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att genomföra studier för att ***bedöma*** kvaliteten på medlemsstaternas skulder.

Or. en

Ändringsförslag 125
Carl Haglund

Förslag till resolution
Punkt 14

Förslag till resolution

14. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att genomföra studier **för att kunna göra en bedömning av** kvaliteten på medlemsstaternas skulder, på vilka statslåneräntorna beräknas, för att förbättra informationen till kreditvärderingsinstitutet.

Ändringsförslag

14. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att genomföra studier för att **bedöma** kvaliteten på medlemsstaternas skulder, på vilka statslåneräntorna beräknas, för att förbättra informationen till kreditvärderingsinstitutet.

Or. en

Ändringsförslag 126
Diogo Feio

Förslag till resolution
Punkt 14

Förslag till resolution

14. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att genomföra studier för att kunna göra en bedömning av kvaliteten på medlemsstaternas skulder, på vilka statslåneräntorna beräknas, för att förbättra informationen till **kreditvärderingsinstitutet**.

Ändringsförslag

14. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att genomföra studier för att kunna göra en bedömning av kvaliteten på medlemsstaternas skulder, på vilka statslåneräntorna beräknas, för att förbättra informationen till **marknaden**.

Or. pt

Ändringsförslag 127
Liem Hoang Ngoc

Förslag till resolution
Punkt 14a (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

14a. Europaparlamentet rekommenderar kommissionen och rådet att inrätta ett offentligt europeiskt kreditvärderingsinstitut som skulle ha befogenhet att undersöka kvaliteten på medlemsstaternas offentliga räkenskaper och vars oberoende i förhållande till både nationella myndigheter och EU:s myndigheter skulle garanteras.

Or. fr

Ändringsförslag 128
Edward Scicluna

Förslag till resolution
Punkt 14a (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

14a. Europaparlamentet noterar att det för att medlemsstaternas offentliga finanser ska vara trovärdiga behövs en effektiv och verkligt oberoende statistikstyrning och ordentlig tillsyn från kommissionens sida.

Or. en

Ändringsförslag 129
Gunnar Hökmark

Förslag till resolution
Punkt 15

Förslag till resolution

Ändringsförslag

15. Europaparlamentet föreslår att kommissionen framför allt ska bedöma **hur** de skatteutgifter som medlemsstaterna har använt till ekonomisk återhämtning **har**

15. Europaparlamentet föreslår att kommissionen framför allt ska bedöma **effekterna av** de skatteutgifter som medlemsstaterna har använt till ekonomisk

påverkat produktionen och de offentliga finanserna.

återhämtning, på både kort och lång sikt.

Or. en

Ändringsförslag 130
Edward Scicluna

Förslag till resolution
Punkt 15

Förslag till resolution

15. Europaparlamentet föreslår att kommissionen framför allt ska bedöma hur de skatteutgifter som medlemsstaterna har använt till ekonomisk återhämtning har påverkat produktionen *och* de offentliga finanserna.

Ändringsförslag

15. Europaparlamentet föreslår att kommissionen framför allt ska bedöma hur de skatteutgifter som medlemsstaterna har använt till ekonomisk återhämtning har påverkat produktionen, de offentliga finanserna *samt stimulansen och skyddet av sysselsättningen.*

Or. en

Ändringsförslag 131
Carl Haglund

Förslag till resolution
Punkt 15

Förslag till resolution

15. Europaparlamentet föreslår att kommissionen framför allt ska bedöma hur de skatteutgifter som medlemsstaterna har använt till ekonomisk återhämtning har påverkat produktionen *och* de offentliga finanserna.

Ändringsförslag

15. Europaparlamentet föreslår att kommissionen framför allt ska bedöma hur de skatteutgifter som medlemsstaterna har använt till ekonomisk återhämtning har påverkat produktionen, de offentliga finanserna *och dessas hållbarhet på lång sikt.*

Or. en

Ändringsförslag 132
Pervenche Berès

Förslag till resolution
Punkt 15

Förslag till resolution

15. Europaparlamentet föreslår att kommissionen **framför allt** ska bedöma hur de skatteutgifter som medlemsstaterna har använt till ekonomisk återhämtning har påverkat produktionen och de offentliga finanserna.

Ändringsförslag

15. Europaparlamentet föreslår att kommissionen ska bedöma hur de skatteutgifter som medlemsstaterna har använt till ekonomisk återhämtning har påverkat produktionen, **sysselsättningen** och de offentliga finanserna.

Or. fr

Ändringsförslag 133
Danuta Maria Hübner

Förslag till resolution
Punkt 15

Förslag till resolution

15. Europaparlamentet föreslår att kommissionen framför allt ska bedöma hur de skatteutgifter som medlemsstaterna har använt till ekonomisk återhämtning har påverkat produktionen och de offentliga finanserna.

Ändringsförslag

15. Europaparlamentet föreslår att kommissionen framför allt ska bedöma hur de skatteutgifter som medlemsstaterna har använt till ekonomisk återhämtning har påverkat **sysselsättningen**, produktionen och de offentliga finanserna.

Or. en

Ändringsförslag 134
Gunnar Hökmark

Förslag till resolution
Punkt 16

Förslag till resolution

16. Europaparlamentet föreslår att begreppet "stort underskott" ska användas när missriktade utgifter eller

Ändringsförslag

utgår

skattelättnader ökar skulden för att staten förlorar viktiga resurser utan att uppnå önskad effekt enligt de finansiella sambanden mellan tillväxt och genererade skatteintäkter.

Or. en

Ändringsförslag 135
Carl Haglund

Förslag till resolution
Punkt 16

Förslag till resolution

Ändringsförslag

16. Europaparlamentet föreslår att begreppet "stort underskott" ska användas när missriktade utgifter eller skattelättnader ökar skulden för att staten förlorar viktiga resurser utan att uppnå önskad effekt enligt de finansiella sambanden mellan tillväxt och genererade skatteintäkter.

utgår

Or. en

Ändringsförslag 136
Sari Essayah

Förslag till resolution
Punkt 16

Förslag till resolution

Ändringsförslag

16. Europaparlamentet föreslår att begreppet "stort underskott" ska användas när missriktade utgifter eller skattelättnader ökar skulden för att staten förlorar viktiga resurser utan att uppnå önskad effekt enligt de finansiella sambanden mellan tillväxt och genererade skatteintäkter.

16. Europaparlamentet föreslår att medlemsstaterna använder sina offentliga finanser på ett optimalt sätt för att stärka den ekonomiska återhämtningen.

Ändringsförslag 137
Pervenche Berès

Förslag till resolution
Punkt 16

Förslag till resolution

16. Europaparlamentet föreslår att begreppet ”stort underskott” ska användas när missriktade utgifter eller skattelättnader ökar skulden för att staten förlorar viktiga resurser utan att uppnå önskad effekt enligt de finansiella sambanden mellan tillväxt och genererade skatteintäkter.

Ändringsförslag

16. Europaparlamentet föreslår att begreppet ”stort underskott” ska användas när missriktade utgifter eller skattelättnader ökar skulden för att staten förlorar viktiga resurser utan att uppnå önskad effekt enligt de finansiella sambanden mellan tillväxt, **sys­sel­­sättn­ing, om­fördelning av intäkter** och genererade skatteintäkter.

Or. fr

Ändringsförslag 138
Sari Essayah

Förslag till resolution
Punkt 17

Förslag till resolution

17. Europaparlamentet **påminner om** att stabilitets- och tillväxtspakten **reviderades 2005** för att **införa principerna om en konjunkturutjämnande makroekonomisk politik, som visade sig vara mycket framgångsrika under krisen.**

Ändringsförslag

17. Europaparlamentet **noterar** att stabilitets- och tillväxtspakten **fortfarande utgör grundstommen i budgetdisciplinen** för att **uppnå långsiktig hållbarhet i de offentliga finanserna. Medlemsstaterna bör ha överskott i sina offentliga finanser under goda tider och underskott endast under dåliga tider.**

Or. en

Ändringsförslag 139
Gunnar Hökmark

Förslag till resolution
Punkt 17

Förslag till resolution

17. Europaparlamentet påminner om att stabilitets- och tillväxtpakten reviderades 2005 för att *införa principerna om en konjunkturutjämnande makroekonomisk politik, som visade sig vara mycket framgångsrika under krisen.*

Ändringsförslag

17. Europaparlamentet påminner om att stabilitets- och tillväxtpakten, *som redan från början möjliggjorde en konjunkturutjämnande makroekonomisk politik*, reviderades 2005 för att *möjliggöra den flexibilitet som krävs för att stå emot större kriser och se till att medlemsstaterna bygger upp budgetreserver under goda tider.*

Or. en

Ändringsförslag 140
Carl Haglund

Förslag till resolution
Punkt 17

Förslag till resolution

17. Europaparlamentet påminner om att stabilitets- och tillväxtpakten reviderades 2005 *för att införa principerna om en konjunkturutjämnande makroekonomisk politik, som visade sig vara mycket framgångsrika under krisen.*

Ändringsförslag

17. Europaparlamentet påminner om att stabilitets- och tillväxtpakten reviderades 2005 *och att en konjunkturutjämnande makroekonomisk politik endast kan fungera om medlemsstaterna strävar efter budgetbalans eller budgetöverskott vid ekonomiska uppgångar.*

Or. en

Ändringsförslag 141
Anni Podimata

Förslag till resolution
Punkt 17

Förslag till resolution

17. Europaparlamentet påminner om att stabilitets- och tillväxtpakten reviderades 2005 för att införa principerna om en konjunkturutjämnande makroekonomisk politik, som visade sig vara mycket framgångsrika under krisen.

Ändringsförslag

17. Europaparlamentet påminner om att stabilitets- och tillväxtpakten reviderades 2005 för att införa principerna om en konjunkturutjämnande makroekonomisk politik, som visade sig vara mycket framgångsrika under krisen. ***I linje med denna revidering anser parlamentet att det är nödvändigt att till fullo utnyttja flexibilitetsmarginalerna i den reformerade stabilitets och tillväxtpakten för att återgå till en sund offentlig politik och samtidigt säkra utsikterna till hög tillväxt.***

Or. en

Ändringsförslag 142
Pervenche Berès

Förslag till resolution
Punkt 17

Förslag till resolution

17. Europaparlamentet påminner om att stabilitets- och tillväxtpakten reviderades 2005 för att införa principerna om en konjunkturutjämnande makroekonomisk politik, ***som visade sig vara mycket framgångsrika under krisen.***

Ändringsförslag

17. Europaparlamentet påminner om att stabilitets- och tillväxtpakten reviderades 2005 för att införa principerna om en konjunkturutjämnande makroekonomisk politik. ***Parlamentet konstaterar att detta verktyg inte har skyddat de medlemmar i området som har tillämpat det väl från krisens effekter och att det inte har främjat uppkomsten av ekonomiska samarbetsstrategier.***

Or. fr

Ändringsförslag 143
Liem Hoang Ngoc

Förslag till resolution
Punkt 17a (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

17a. Europaparlamentet rekommenderar kommissionen att från beräkningen av medlemsstaternas underskott stryka alla utgifter för investeringar som gjorts i syfte att uppnå de mål som fastställts i den framtida EU 2020-strategin, i synnerhet de utgifter som syftat till att främja skapandet av grön sysselsättning och till att minska koldioxidavtrycket från EU:s ekonomi.

Or. fr

Ändringsförslag 144
Liem Hoang Ngoc

Förslag till resolution
Punkt 17b (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

17b. Europaparlamentet föreslår att rådet, för den händelse att en eller flera medlemsstater utsätts för spekulativa attacker på marknaden, ska bemyndiga Europeiska centralbanken att finansiera en del av dessa staters statsskulder med hänvisning till de osedvanliga händelser som avses i artikel 122.2 i Lissabonfördraget.

Or. fr

Ändringsförslag 145
Liem Hoang Ngoc

Förslag till resolution
Punkt 17c (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

17c. Europaparlamentet understryker vikten av en gemensam investeringspolitik inom ramen för en ingångsstrategi till en ny ekonomisk modell. Parlamentet anser att EU:s budgetram är dåligt anpassad till en så omfattande uppgift och rekommenderar följaktligen att denna politik finansieras genom utfärdande av euroobligationer.

Or. fr

Ändringsförslag 146
Carl Haglund

Förslag till resolution
Punkt 18

Förslag till resolution

Ändringsförslag

18. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att utarbeta rekommendationer om en minskning av underskotten, som överensstämmer med principen om en konjunkturutjämnande politik för de offentliga finanserna.

utgår

Or. en

Ändringsförslag 147
Gunnar Hökmark

Förslag till resolution
Punkt 18

Förslag till resolution

18. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att **utarbete rekommendationer om en minskning av underskotten, som överensstämmer med principen om en konjunkturutmattning** politik för de offentliga finanserna.

Ändringsförslag

18. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att **se till att konjunkturutmattning politik för de offentliga finanserna genomförs enligt kraven i stabilitets- och tillväxtpakten.**

Or. en

Ändringsförslag 148
Sari Essayah

Förslag till resolution
Punkt 18

Förslag till resolution

18. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att **utarbete rekommendationer om en minskning av underskotten, som överensstämmer med principen om en konjunkturutmattning politik för de offentliga finanserna.**

Ändringsförslag

18. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att **se till att medlemsstaterna kommer överens om att bygga upp trovärdigheten för de offentliga finansernas hållbarhet på lång sikt och åtar sig att med förenade krafter skyndsamt minska hållbarhetsgapen.**

Or. en

Ändringsförslag 149
Anni Podimata

Förslag till resolution
Punkt 18a (ny)

Förslag till resolution

18a. Europaparlamentet betonar att spekulationsangreppen mot flera europeiska ekonomier nyligen hade euron och EU:s ekonomiska konvergens som huvudmål. I detta hänseende är parlamentet övertygat om att europeiska

problem kräver europeiska lösningar, som bör bygga på interna medel för att undvika risk för fallissemang genom att kombinera nationell budgetdisciplin med nödmekanismer i form av finansiellt stöd.

Or. en

Ändringsförslag 150
Gunnar Hökmark

Förslag till resolution
Punkt 19

Förslag till resolution

19. Europaparlamentet vill att det strukturella underskottet ska användas som en lämplig indikator för att bestämma de offentliga finansernas hållbarhet på lång sikt.

Ändringsförslag

utgår

Or. en

Ändringsförslag 151
Sari Essayah

Förslag till resolution
Punkt 19

Förslag till resolution

19. Europaparlamentet vill att det strukturella underskottet ska användas som en lämplig indikator för att bestämma de offentliga finansernas hållbarhet på lång sikt.

Ändringsförslag

*19. Europaparlamentet **uppmärksammar** kommissionen att kontinuerligt övervaka och utvärdera medlemsstaternas framsteg när det gäller att minska hållbarhetsgapen.*

Or. en

Ändringsförslag 152
Carl Haglund

Förslag till resolution
Punkt 19

Förslag till resolution

19. Europaparlamentet vill att det strukturella underskottet ska **användas som en lämplig indikator** för att bestämma de offentliga finansernas hållbarhet på lång sikt.

Ändringsförslag

19. Europaparlamentet vill att det strukturella underskottet ska **vara en av de indikatorer som används** för att bestämma de offentliga finansernas hållbarhet på lång sikt.

Or. en

Ändringsförslag 153
Gunnar Hökmark

Förslag till resolution
Punkt 20

Förslag till resolution

20. Europaparlamentet efterlyser en indikator som ska användas för att mäta den strukturella skuldräntan, såsom kvoten "statens skulder i förhållande till tillgångar eller "nettoskulden av BNP" så att medlemsstaternas kreditvärdighet kan fastställas.

Ändringsförslag

utgår

Or. en

Ändringsförslag 154
Sari Essayah

Förslag till resolution
Punkt 20

Förslag till resolution

20. Europaparlamentet efterlyser en indikator som ska användas för att mäta den strukturella skuldräntan, såsom

Ändringsförslag

utgår

kvoten ”statens skulder i förhållande till tillgångar eller ”nettoskulden av BNP” så att medlemsstaternas kreditvärdighet kan fastställas.

Or. en

Ändringsförslag 155
Carl Haglund

Förslag till resolution
Punkt 20

Förslag till resolution

Ändringsförslag

20. Europaparlamentet efterlyser en indikator som ska användas för att mäta den strukturella skuldräntan, såsom kvoten ”statens skulder i förhållande till tillgångar eller ”nettoskulden av BNP” så att medlemsstaternas kreditvärdighet kan fastställas.

utgår

Or. en

Ändringsförslag 156
Gunnar Hökmark, Carl Haglund

Förslag till resolution
Punkt 20a (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

20a. Europaparlamentet anser att en förnyad tillväxt- och sysselsättningsstrategi har ett centralt inflytande på de offentliga finansernas hållbarhet i Europeiska unionen, och att Europeiska unionen behöver modernisera sin ekonomi och särskilt sin industriella bas. Parlamentet efterlyser en omfördelning i EU:s och medlemsstaternas budgetar i riktning mot större investeringar i forskning och

innovation och pekar på att den nya EU 2020-strategin behöver bindande instrument för att lyckas.

Or. en

Ändringsförslag 157
Danuta Jazlowiecka

Förslag till resolution
Punkt 20a (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

20a. Europaparlamentet understryker behovet av konstant övervakning av de offentliga finansernas stabilitet i unionens länder för värdering av de långvariga utmaningarnas omfattning samt behovet av att information offentliggörs regelbundet, inte bara gällande det självklara ansvar som vilar på de offentliga finanserna, utan även gällande det ansvar som vilar på samhällssystemen, t.ex. pensionssystemen.

Or. pl

Ändringsförslag 158
Sari Essayah

Förslag till resolution
Punkt 20a (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

20a. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att betrakta en minskning av långsiktiga hållbarhetsgap i de offentliga finanserna som en central del av EU 2020-strategin.

Or. en

Ändringsförslag 159
Sari Essayah

Förslag till resolution
Punkt 20b (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

20b. Europaparlamentet uppmanar medlemsstaterna att minska sin offentliga skuld i förhållande till BNP till högst 60 procent, sedan hållbarhetsgapen minskats.

Or. en

Ändringsförslag 160
Gunnar Hökmark, Carl Haglund

Förslag till resolution
Punkt 20b (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

20b. Europaparlamentet påminner om att räntesatsernas spreadar på kapitalmarknaderna är de främsta indikatorerna på medlemsstaternas solvens.

Or. en

Ändringsförslag 161
Gunnar Hökmark

Förslag till resolution
Punkt 20a (ny)

Förslag till resolution

Ändringsförslag

20a. Europaparlamentet är ytterst oroat över de skillnader i statistikens kvalitet som kan iakttas inom EU i allmänhet och

inom euroområdet i synnerhet.

Or. en

Ändringsförslag 162
Gunnar Hökmark

Förslag till resolution
Punkt 21

Förslag till resolution

21. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända denna resolution till rådet **och** kommissionen.

Ändringsförslag

21. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända denna resolution till rådet, kommissionen, **ECB och medlemsstaternas regeringar.**

Or. en